

# Eurokontakte

Ausländische Unternehmen suchen deutsche Partner  
**Juli 2016**



Gemeinschaftsprodukt mit den Mitgliedern des Enterprise Europe Network aus Berlin, Chemnitz, Erfurt, Frankfurt am Main, Hannover, Lahr, Mülheim an der Ruhr, Nürnberg und Saarbrücken.

Die Eurokontakte der vergangenen zwölf Monate finden Sie auch auf unserer Website <http://europaservice.dsgv.de/kooperationsservice/eurokontakte>.

Möchten Sie mehr wissen? Schreiben Sie uns bitte eine E-Mail an [europaservice@dsgv.de](mailto:europaservice@dsgv.de) und nennen Sie uns die gewünschte EG-Referenznummer. Sie erhalten daraufhin ausführliche Informationen auf Englisch über das ausländische Unternehmen.

Möchten Sie darüber hinaus die Kontaktdaten des ausländischen Unternehmens erhalten? Bitte füllen Sie hierzu den beigefügten Vordruck „Interessenbekundung“ (Expression of Interest for Business Co-operation Proposals) aus und schicken diesen an Ihren Sparkassen-Auslandsfachberater oder -Firmenkundenbetreuer. Im Gegenzug werden Ihre Kontaktdaten der ausländischen Firma bekanntgegeben.

Berlin, 15.07.2016

<b>Code</b>	<b>Kooperationsgesuch</b>	<b>Referenznummer</b>	<b>Land</b>
<b>C</b>	<b>VERARBEITENDES GEWERBE</b>		
C.10	<a href="#"><u>Pasta – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 BG01	BULGARIEN
C.10	<a href="#"><u>Schokolade und Konfekt – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 UK07	GROSSBRITANNIEN
C.10	<a href="#"><u>Lebensmittelspezialitäten – Vertrieb angeboten</u></a>	EG0616 UK08	GROSSBRITANNIEN
C.10	<a href="#"><u>Fisch aus Portugal – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 PT02	PORTUGAL
C.10	<a href="#"><u>Hersteller von Schokoladeriegeln gesucht</u></a>	EG0616 PT03	PORTUGAL
C.10	<a href="#"><u>Getrocknete Bio-Äpfel – Vertriebspartner und Investoren gesucht</u></a>	EG0616 RO01	RUMÄNIEN
C.10	<a href="#"><u>Malz – Zulieferer gesucht</u></a>	EG0616 RU01	RUSSLAND
C.10	<a href="#"><u>Süßwaren – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 RU02	RUSSLAND
C.10	<a href="#"><u>Nahrungsergänzungsmittel – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 SK01	SLOWAKEI
C.10	<a href="#"><u>Bio-Lebensmittel – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CY01	ZYPERN
C.10	<a href="#"><u>Bio-Lebensmittel – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CY02	ZYPERN
C.10	<a href="#"><u>Teigblätter für Gebäck und Strudel – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CY04	ZYPERN
C.11	<a href="#"><u>Haselnussschnaps – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 BE02	BELGIEN
C.11	<a href="#"><u>Alkoholische und alkoholfreie Getränke – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 BE05	BELGIEN
C.11	<a href="#"><u>Wein und Bier für Import gesucht</u></a>	EG0616 UK06	GROSSBRITANNIEN
C.11	<a href="#"><u>Mini-Brauereien – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CZ08	TSCHECHIEN
C.13	<a href="#"><u>Lampensockel und Leuchtenrahmen gesucht</u></a>	EG0616 FI06	FINNLAND
C.13	<a href="#"><u>Bio-Baumwollgarne – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 PE01	PERU
C.13	<a href="#"><u>Textilverbundstoffe für die Automobil-Industrie gesucht</u></a>	EG0616 ES01	SPANIEN
C.14	<a href="#"><u>Damen-Bekleidung – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 PL02	POLEN
C.15	<a href="#"><u>Lederprodukte – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 RO02	RUMÄNIEN
C.16	<a href="#"><u>Tischlerei sucht Auftraggeber</u></a>	EG0616 CZ01	TSCHECHIEN
C.16	<a href="#"><u>Holzformenbau – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 CZ02	TSCHECHIEN
C.20	<a href="#"><u>Antiseptische Flüssigseife – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 BR01	BRASILIEN
C.20	<a href="#"><u>Glasbeschichtung – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 JP03	JAPAN
C.22	<a href="#"><u>Plastikgeschirr – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 BG02	BULGARIEN

C.22	<a href="#"><u>Verpackung – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 CN01	CHINA
C.22	<a href="#"><u>Aufblasbare Verpackung – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 UK10	GROSSBRITANNIEN
C.22	<a href="#"><u>Handelsvermittler für Produkte aus organischem Glas und Kunststoff gesucht</u></a>	EG0616 LV01	LETTLAND
C.22	<a href="#"><u>Kunststoffprodukte – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 MT01	MALTA
C.22	<a href="#"><u>Kunststoffverpackungen – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 PT01	PORTUGAL
C.22	<a href="#"><u>Hersteller gesucht von Plastikfolie für Lebensmittelverpackung</u></a>	EG0616 SE03	SCHWEDEN
C.22	<a href="#"><u>Kunststoffprofile für Fenster und Türen – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 TR04	TÜRKEI
C.23	<a href="#"><u>Souvenirverpackungen – Zulieferer gesucht</u></a>	EG0616 RU03	RUSSLAND
C.24	<a href="#"><u>Metallkonstruktionen – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 BG03	BULGARIEN
C.25	<a href="#"><u>Minor Metals und Spezialchemikalien – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 UK04	GROSSBRITANNIEN
C.25	<a href="#"><u>Produkte aus Stahl, Edelstahl, Schmiedeeisen – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 HR01	KROATIEN
C.25	<a href="#"><u>Ausrüstungen, Stahlkonstruktion – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 SK02	SLOWAKEI
C.25	<a href="#"><u>LED-Lampen für den Außenbereich – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 SI01	SLOWENIEN
C.25	<a href="#"><u>Leichenkammern und Seziertische – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 TR06	TÜRKEI
C.25	<a href="#"><u>Lieferanten von Reglern für Holzpellet-Kessel gesucht</u></a>	EG0616 HU02	UNGARN
C.25	<a href="#"><u>Edelstahlprodukte – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CY03	ZYPERN
C.26	<a href="#"><u>Integrierte und Reiseinformationssysteme – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR01	FRANKREICH
C.26	<a href="#"><u>Kabellose elektronische Produkte – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 UK01	GROSSBRITANNIEN
C.26	<a href="#"><u>Holographisches System – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 IT02	ITALIEN
C.26	<a href="#"><u>Labormessungssystem – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 HR02	KROATIEN
C.26	<a href="#"><u>Klebe-Lösung für elektronisches Projekt gesucht</u></a>	EG0616 PL01	POLEN
C.26	<a href="#"><u>Einweg-Endoskop – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 KR01	SÜDKOREA
C.26	<a href="#"><u>Videoüberwachungssysteme – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 TW01	TAIWAN
C.26	<a href="#"><u>Messinstrumente – Händler und Partner für wechselseitige Fertigung gesucht</u></a>	EG0616 CZ05	TSCHECHIEN
C.27	<a href="#"><u>Wasserlecksalarmsystem – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 FI05	FINNLAND
C.27	<a href="#"><u>LED-Systeme – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 RU04	RUSSLAND
C.27	<a href="#"><u>Multiparametrisches Messsystem – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 SK03	SLOWAKEI
C.27	<a href="#"><u>LED-Beleuchtung – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 TR07	TÜRKEI
C.28	<a href="#"><u>Zulieferer von Möbelteilen gesucht</u></a>	EG0616 DK01	DÄNEMARK

C.28	<a href="#"><u>Lüftungssystem für Großküchen – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 FI01	FINNLAND
C.28	<a href="#"><u>Energiesparmethode für die Dusche – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 FI02	FINNLAND
C.28	<a href="#"><u>Multidisziplinäre Geräte und Systeme – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 IL01	ISRAEL
C.28	<a href="#"><u>Gebindemaschine – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 NL05	NIEDERLANDE
C.29	<a href="#"><u>Lager für automobile und andere Anwendungen – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 TW02	TAIWAN
C.31	<a href="#"><u>Möbel – Zulieferer von Materialien gesucht, Fertigungsvertrag angeboten</u></a>	EG0616 BG04	BULGARIEN
C.31	<a href="#"><u>Kindermöbel – Kooperationspartner oder Investor gesucht</u></a>	EG0616 FR02	FRANKREICH
C.31	<a href="#"><u>Holzmöbel – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR03	FRANKREICH
C.31	<a href="#"><u>Möbel für Schulen und Umkleieräume – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CZ06	TSCHECHIEN
C.32	<a href="#"><u>Kosmetikprodukte – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 BG05	BULGARIEN
C.32	<a href="#"><u>Laser-Unternehmen sucht Vertriebspartner</u></a>	EG0616 CN02	CHINA
C.32	<a href="#"><u>Anti-Umweltverschmutzungs-Masken – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR04	FRANKREICH
C.32	<a href="#"><u>Zellanalyse – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR05	FRANKREICH
C.32	<a href="#"><u>Lese- und Sonnenbrillen – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR06	FRANKREICH
C.32	<a href="#"><u>Poolreinigungsschwamm – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR07	FRANKREICH
C.32	<a href="#"><u>Schaufensterpuppen – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 GR01	GRIECHENLAND
C.32	<a href="#"><u>Sicherheitshandschuhe – Zulieferer gesucht</u></a>	EG0616 UK02	GROSSBRITANNIEN
C.32	<a href="#"><u>Medizinprodukte Urologie – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 UK05	GROSSBRITANNIEN
C.32	<a href="#"><u>Anpralldämpfer für Straßenmöblierung – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 UK09	GROSSBRITANNIEN
C.32	<a href="#"><u>Systemangebote für Heizung, Luftpumpen, Klimatechnik gesucht</u></a>	EG0616 LT01	LITAUEN
C.32	<a href="#"><u>Handelsvermittler für Biokraftstoffe (Torf- und Kohlebriketts) gesucht</u></a>	EG0616 LT02	LITAUEN
C.32	<a href="#"><u>Biopolymer-basiertes Material mit abstimmbaren Funktionen – Partner gesucht</u></a>	EG0616 NL02	NIEDERLANDE
C.32	<a href="#"><u>Plüschtiere und Kinderstrickwaren – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 RU05	RUSSLAND
C.32	<a href="#"><u>Lieferant für LKW-Chassis und Anhänger gesucht</u></a>	EG0616 SE01	SCHWEDEN
C.32	<a href="#"><u>Hersteller von Hundehalsbändern, -leinen gesucht</u></a>	EG0616 SE02	SCHWEDEN
C.32	<a href="#"><u>Konstruktionsspielzeug – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CY05	ZYPERN
C.33	<a href="#"><u>Offshore-Reparatur – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 HR03	KROATIEN

<b>D</b>	<b>ENERGIEVERSORGUNG</b>		
D.35	<a href="#"><u>Solarpark-Projekt zum Verkauf</u></a>	EG0616 RO03	RUMÄNIEN
<b>E</b>	<b>WASSERVERSORGUNG, ABWASSER- UND ABFALLENTSORGUNG UND BESEITIGUNG VON UMWELTVERSCHMUTZUNGEN</b>		
E.36	<a href="#"><u>Abwasserfreies System für Industrieanlagen – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 IT03	ITALIEN
E.36	<a href="#"><u>Rührkesselreaktor für anaerobe Gärung – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 IT04	ITALIEN
E.38	<a href="#"><u>Abwasserwärmetauscher – Lizenznehmer gesucht</u></a>	EG0616 AT01	ÖSTERREICH
<b>F</b>	<b>BAUGEWERBE</b>		
F.41	<a href="#"><u>Baubereich – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 RO04	RUMÄNIEN
F.42	<a href="#"><u>Parkhaus-Projekt – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 RU06	RUSSLAND
F.42	<a href="#"><u>Wasserbehandlung und -Reinigung – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 CZ04	TSCHECHIEN
F.43	<a href="#"><u>Heiz- und Kühlsegel – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 FI04	FINNLAND
F.43	<a href="#"><u>Warenempfänger für Lieferungen aus Japan gesucht</u></a>	EG0616 JP01	JAPAN
F.43	<a href="#"><u>Produkte für den Feuerschutz – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 TR05	TÜRKEI
<b>G</b>	<b>HANDEL, INSTANDHALTUNG UND REPARATUR VON KRAFTFAHRZEUGEN</b>		
G.46	<a href="#"><u>Verpackungsanlagen und Primärverpackungen – Zulieferer gesucht</u></a>	EG0616 FR08	FRANKREICH
G.46	<a href="#"><u>BekleidungsHersteller für Fußball-Uniformen gesucht</u></a>	EG0616 NL01	NIEDERLANDE
G.46	<a href="#"><u>Schädlingsbekämpfung / Insektizide – Vertrieb angeboten</u></a>	EG0616 RO05	RUMÄNIEN
G.46	<a href="#"><u>Produkte für den Agrarbereich – Vertrieb angeboten</u></a>	EG0616 RO06	RUMÄNIEN
G.46	<a href="#"><u>Durchflussbegrenzer für Wasser – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CZ07	TSCHECHIEN
G.46	<a href="#"><u>Software für SaaS-Lösungen – Dienstleistung angeboten</u></a>	EG0616 TR01	TÜRKEI
G.47	<a href="#"><u>Biologische Lebensmittel – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 CZ03	TSCHECHIEN
<b>H</b>	<b>VERKEHR UND LAGEREI</b>		
H.52	<a href="#"><u>Logistik- und Transportunternehmen sucht ein Distributionsunternehmen</u></a>	EG0616 LT03	LITAUEN

<b>J INFORMATION UND KOMMUNIKATION</b>			
J.58	<a href="#"><u>Audiobook-App für Android / iOS – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 RO07	RUMÄNIEN
J.58	<a href="#"><u>IT-Outsourcing – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 RO08	RUMÄNIEN
J.58	<a href="#"><u>Mobile Museumsführer – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 RU07	RUSSLAND
J.58	<a href="#"><u>Lehrmaterial und Methodik – Zulieferer gesucht</u></a>	EG0616 RU08	RUSSLAND
J.61	<a href="#"><u>Mobile Sicherheit und Netzwerke, und Mobilgeräte – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 NL04	NIEDERLANDE
J.62	<a href="#"><u>Italienisches Unternehmen sucht 360°-Webcam-Hersteller</u></a>	EG0616 IT01	ITALIEN
J.62	<a href="#"><u>Software (Sammlung, Auswertung klinischer Studien) – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 IT05	ITALIEN
J.62	<a href="#"><u>Datenverarbeitungsunternehmen bietet Bearbeitung von Punktwolken</u></a>	EG0616 LT05	LITAUEN
J.62	<a href="#"><u>Lösung für automatisches Abspielen von Videos in E-Mails – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 ES02	SPANIEN
J.62	<a href="#"><u>IT-Dienstleistungen – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 HU01	UNGARN
J.63	<a href="#"><u>Prädiktive Wartungslösung – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR09	FRANKREICH
J.63	<a href="#"><u>Experten-Netzwerk – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 FR10	FRANKREICH
J.63	<a href="#"><u>Web-Plattform – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 IS01	ISLAND
<b>M ERBRINGUNG VON FREIBERUFLICHEN, WISSENSCHAFTLICHEN UND TECHNISCHEN DIENSTLEISTUNGEN</b>			
M.69	<a href="#"><u>Rechtsberatung angeboten</u></a>	EG0616 LT04	LITAUEN
M.70	<a href="#"><u>Automatische Messung bei Produktionsanlagen – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 LT06	LITAUEN
M.71	<a href="#"><u>Prüfung von Stahlbetonkonstruktionen – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 AR01	ARGENTINIEN
M.71	<a href="#"><u>Windkraftanlagen – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 BE03	BELGIEN
M.71	<a href="#"><u>Korrosionsstudien – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 FR11	FRANKREICH
M.71	<a href="#"><u>Umwandlung von Dampfdruck in Elektrizität – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 NL03	NIEDERLANDE
M.71	<a href="#"><u>Ausrüstung für Feuerwehren, Rettungsdienst, Verkehrsdienste – Vertrieb angeboten</u></a>	EG0616 TR02	TÜRKEI
M.71	<a href="#"><u>Ingenieursprodukte für verschiedene Messungen – Vertrieb angeboten</u></a>	EG0616 TR03	TÜRKEI
M.72	<a href="#"><u>Herstellungsmethode für schwarzen Knoblauch – Kooperationspartner gesucht</u></a>	EG0616 ES03	SPANIEN
M.73	<a href="#"><u>Werbeagentur – Dienstleistung angeboten</u></a>	EG0616 JP02	JAPAN
M.74	<a href="#"><u>Verpackungs-Design – Vertriebspartner gesucht</u></a>	EG0616 UK03	GROSSBRITANNIEN
<b>N ERBRINGUNG VON SONSTIGEN WIRTSCHAFTLICHEN DIENSTLEISTUNGEN</b>			
N.78	<a href="#"><u>Personalvermittlung – Auftraggeber gesucht</u></a>	EG0616 SG01	SINGAPUR

N.79 [Tourismus-Angebot in Nordostslowenien – Auftraggeber gesucht](#) EG0616 SI02 SLOWENIEN

**P ERZIEHUNG UND UNTERRICHT**

P.85 [Hersteller gesucht für Chemie-Lernspiel](#) EG0616 BE01 BELGIEN

**Q GESUNDHEITS- UND SOZIALWESEN**

Q.86 [Fertigungsplattform für sterile injizierbare Arzneimittel – Auftraggeber gesucht](#) EG0616 BE04 BELGIEN

Q.86 [Kultur-, Anreicherungs-Methode von Krebs-Stammzellen – Kooperationspartner gesucht](#) EG0616 ES04 SPANIEN

Q.86 [Behandlung medizinischer Abfälle – Lieferanten gesucht](#) EG0616 CZ09 TSCHECHIEN

**R KUNST, UNTERHALTUNG UND ERHOLUNG**

R.90 [Filzschmuck – Vertriebspartner gesucht](#) EG0616 FI03 FINNLAND

## ARGENTINIEN

### M.71 Architektur- und Ingenieurbüros, technische, physikalische und chemische Untersuchung

#### EG0616 AR01

##### Prüfung von Stahlbetonkonstruktionen – Auftraggeber gesucht

Ein argentinisches Unternehmen hat im Bereich zerstörungsfreie Prüfung und Diagnose von Stahlbetonkonstruktionen Pionierarbeit geleistet und das mit einer bisher unerreichten Präzision, Reinheit und Zweckmäßigkeit, insbesondere was die Stahlbeton-Tomographie-Technologie angeht. Das Unternehmen plant nun zu expandieren und sucht Partner, die seine Technologie im Rahmen einer Dienstleistungsvereinbarung anwenden möchten.

#CP BOAR20160526001

## BELGIEN

### P.85 Erziehung und Unterricht

#### EG0616 BE01

##### Hersteller gesucht für Chemie-Lernspiel

Eine bekannte belgische Universität hat ein Brettspiel entwickelt, um das Erlernen von Grundkenntnissen im Fach Chemie zu erleichtern. Sie sucht zur Realisierung dieser Idee einen Spielehersteller für einen Fertigungsvertrag, gerne auch als langfristige Kooperation für zukünftige Projekte.

#CP BRBE20160518001

### C.11 Getränkeherstellung

#### EG0616 BE02

##### Haselnussschnaps – Vertriebspartner gesucht

Ein belgisches Unternehmen stellt einen Haselnussschnaps her und sucht dafür Vertriebspartnerschaften.

#CP BOBE20160419001

### M.71 Architektur- und Ingenieurbüros, technische, physikalische und chemische Untersuchung

#### EG0616 BE03

##### Windkraftanlagen – Vertriebspartner gesucht

Ein belgisches Unternehmen hat sich auf die Entwicklung, Produktion und Installation von mittelgroßen Windkraftanlagen spezialisiert (on-shore, Dachanlagen). Es sucht Vertriebspartner aus dem Energiebereich, die ihre Produkte in ihr Sortiment aufnehmen. Zudem sind sie an potenziellen Partnerschaften für den Produktionsbereich interessiert.

#CP BOBE20160523002



## **Q.86 Gesundheitswesen**

### **EG0616 BE04**

#### **Fertigungsplattform für sterile injizierbare Arzneimittel – Auftraggeber gesucht**

Ein belgischer Vertragshersteller und -entwickler (CDMO) verfügt über die neueste hochflexible Generation einer Fertigungsplattform zur Befüllung von Ampullen, Patronen und Einmal-Spritzen mit sterilen injizierbaren Arzneimitteln. Er sucht Industriepartner aus dem medizinischen oder pharmazeutischen Bereich für einen Unterauftrag oder Fertigungsvertrag oder eine Outsourcing-Vereinbarung.

#CP BOBE20160307001

## **C.11 Getränkeherstellung**

### **EG0616 BE05**

#### **Alkoholische und alkoholfreie Getränke – Vertriebspartner gesucht**

Ein belgisches Unternehmen stellt alkoholische und alkoholfreie Cocktails und Schnäpse her und bietet eine große Auswahl an verschiedenen Geschmacksrichtungen. Die Rezepturen können Kundenwünschen entsprechend angepasst und unter eigenem Label vermarktet werden. Gesucht werden Vertriebspartner mit guten Kontakten zu Hotelketten, Restaurants, Spirituosenhandlungen etc.

#CP BOBE20160616001

## **BRASILIEN**

## **C.20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen**

### **EG0616 BR01**

#### **Antiseptische Flüssigseife – Vertriebspartner gesucht**

Ein brasilianisches Familienunternehmen stellt eine Flüssigseife her, die bei kleineren Verletzungen antibakteriell wirkt. Die Produkte sind auf dem brasilianischen Markt seit 50 Jahren bekannt. Um sie auch auf dem europäischen Markt zu etablieren, sucht das Unternehmen Vertriebspartner oder Handelsvertreter.

#CP BOBR20151202001

## **BULGARIEN**

## **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

### **EG0616 BG01**

#### **Pasta – Vertriebspartner gesucht**

Einer der größten bulgarischen Pasta-Produzenten sucht Lieferanten in Europa. Das Unternehmen arbeitet derzeit mit ausländischen Unternehmen in Russland, Moldawien und der Ukraine zusammen, doch es hat derzeit noch keine Präsenz in Europa. Es produziert eine große Vielzahl an Pastaformen in verschiedenen Packungsgrößen.

#CP BOBG20160331001

## **C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren**

### **EG0616 BG02**

#### **Plastikgeschirr – Vertriebspartner gesucht**

Bulgarisches Unternehmen, das Plastikprodukte zum Wegwerfen, wie z.B. Becher, Rührer, Gabeln, Messer und Löffel in verschiedenen Farben und Formen produziert, sucht Händler und Handelsvertreter, um in ausländischen Märkten zu expandieren.

#CP BOBG20160329002

## **C.24 Metallerzeugung und -bearbeitung**

### **EG0616 BG03**

#### **Metallkonstruktionen – Auftraggeber gesucht**

Bulgarischer Produzent und Monteur von Metallkonstruktionen, welcher auf die Produktion von Metallkonstruktionen für Fabrikgelände, Ausstellungsräume, Geschäfte und Lagerhäuser spezialisiert ist, sucht Partner mit Interesse an Dienstleistungsverträgen und Untervergabe ihrer Planung, Produktion und/oder Montage der Metallkonstruktionen oder Teilen davon.

#CP BOBG20151203001

## **C.31 Herstellung von Möbeln**

### **EG0616 BG04**

#### **Möbel – Zulieferer von Materialien gesucht, Fertigungsvertrag angeboten**

Bulgarischer Hersteller von Möbeln für Privathäuser, Büros, Restaurants, Cafés, Bars, Geschäfte, Hotels und vieles mehr, sucht Zulieferer von Materialien für seine Endprodukte. Gesucht werden Hersteller oder Zulieferer von Möbeln, um einen Fertigungsvertrag abzuschließen.

#CP BRBG20160407001

## **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

### **EG0616 BG05**

#### **Kosmetikprodukte – Vertriebspartner gesucht**

Bulgarisches Unternehmen, auch als galenisches Labor handelnd, stellt qualitativ hochwertige Haar-, Körperpflege- und Kosmetikprodukte her, ausgearbeitet und entwickelt von eigenen Laborexperthen mit signifikanten Erfahrungen im Gesundheitsbereich. Das Unternehmen ist bereit, eine langfristige Vertriebsvereinbarung über den Vertrieb von Kosmetika abzuschließen.

#CP BOBG20160603002

## **CHINA**

## **C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren**

### **EG0616 CN01**

#### **Verpackung – Auftraggeber gesucht**

Das chinesische Unternehmen stellt Getränke-Labels und Nahrungsmittel-Verpackungen her. Gesucht werden andere Unternehmen aus dem Food-Sektor, um ein Fertigungsabkommen abzuschließen.

#CP BOCN20160617001

## **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

### **EG0616 CN02**

#### **Laser-Unternehmen sucht Vertriebspartner**

Das chinesische Unternehmen forscht und arbeitet im medizinischen Bereich mit Laser-Technologien. Gesucht werden Großhändler und Vertriebspartner, um die Produkte auch in der EU zu verkaufen.

#CP BOCN20160612002

## **DÄNEMARK**

## **C.28 Maschinenbau**

### **EG0616 DK01**

#### **Zulieferer von Möbelteilen gesucht**

Eine kleine, aber schnell wachsende dänische Möbelfirma sucht Unternehmen, die ihre zeitlosen Möbel im nordischen Stil im Rahmen einer Outsourcing-Vereinbarung herstellen können. Die gesuchten Unternehmen müssen Tischplatten aus massivem Eichenholz sowie Metallbeine zuliefern können.

#CP BRDK20160610002

## **FINNLAND**

## **C.28 Maschinenbau**

### **EG0616 FI01**

#### **Lüftungssystem für Großküchen – Auftraggeber gesucht**

Ein finnisches Unternehmen hat ein Lüftungssystem für Großküchen entwickelt, das Fette herausfiltert und die Luftqualität verbessert und somit das Arbeitsumfeld sicherer und angenehmer macht. Um ihr Produkt nun auch auf dem deutschen Markt zu etablieren, sucht das Unternehmen einen Hersteller von Dunstabzugshauben für einen Lizenz- oder Fertigungsvertrag.

#CP BOFI20160601001

## **C.28 Maschinenbau**

### **EG0616 FI02**

#### **Energiesparmethode für die Dusche – Kooperationspartner gesucht**

Ein finnisches Unternehmen aus der Cleantech-Branche hat ein System entwickelt, das beim Duschen bis zu 40% der eingesetzten Energie einsparen kann, indem es die Abwärme speichert bzw. wieder nutzt. Das System kann während der Bauphase oder einer Renovierung installiert werden. Das Unternehmen sucht einen Partner aus der Energiebranche, der beratend tätig ist.

#CP BOFI20160523001

## **R.90 Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten**

### **EG0616 FI03**

#### **Filzschmuck – Vertriebspartner gesucht**

Ein finnischer Designer stellt Schmuck aus Filz her und sucht für den Verkauf seiner Produkte Kaufhäuser und Boutiquen.

#CP BOFI20160602001

## **F.43 Vorbereitende Baustellenarbeiten, Bauinstallation und sonstiges Ausbaugewerbe**

### **EG0616 FI04**

#### **Heiz- und Kühlsegel – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht**

Ein finnisches Unternehmen entwickelt und produziert kombinierte Heiz- und Kühlsegel, die in der Bauphase oder nachträglich unter der Raumdecke installiert werden können. Sie sind gut mit anderen Elementen der Gebäudetechnik zu kombinieren (Leuchten, Rauchmelder, Sprinkleranlagen) und können bis zu 30% der Energie einsparen. Das Unternehmen sucht Partner aus dem Bereich Heizung, Lüftung und Klimatechnik oder der Baubranche.

#CP BOFI20160519001

## **C.27 Herstellung von elektrischen Ausrüstungen**

### **EG0616 FI05**

#### **Wasserleackalarmsystem – Vertriebspartner gesucht**

Ein finnisches Unternehmen hat ein Alarmsystem entwickelt, das Nässe und Feuchtigkeit zuverlässig erkennt und somit die negative Folgen (z.B. Schimmel) minimiert. Die Sensormatte ist an den unterschiedlichsten Stellen einsetzbar, kann je nach Bedarf zugeschnitten werden und ist leicht zu installieren. Das Unternehmen sucht Handelsvertreter oder Vertriebspartner mit Erfahrungen im Bereich Haussicherheit, Renovierung oder Heizung, Lüftung und Klimatechnik.

#CP BOFI20160602002

## **C.13 Herstellung von Textilien**

### **EG0616 FI06**

#### **Lampensockel und Leuchtenrahmen gesucht**

Ein finnisches Unternehmen aus der Textilbranche hat kürzlich sein Sortiment um Beleuchtungsprodukte erweitert und sucht nun Zulieferer für Lampensockel und Leuchtenrahmen für Deckenleuchten. Die Produkte können aus Glas, Holz, Plastik oder Keramik sein, sollten einem hohen Qualitätsanspruch genügen und eine große Auswahl an Formen haben.

#CP BRFI20160516001

## FRANKREICH

### C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen

#### EG0616 FR01

##### **Integrierte und Reiseinformationssysteme – Kooperationspartner gesucht**

Französisches Unternehmen, spezialisiert auf Studien, Entwicklung und Herstellung von CRT- und LCD-Bildschirmen und auf die Zusammenarbeit mit städtischen und nationalen Transportunternehmen, sucht Joint-Venture-Partner oder Übernahmevertrag von einem Unternehmen mit gleichen oder ergänzenden Tätigkeiten, das sein Geschäft auf dem französischen-Markt entwickeln will.

#CP BOFR20160503001

### C.31 Herstellung von Möbeln

#### EG0616 FR02

##### **Kindermöbel – Kooperationspartner oder Investor gesucht**

Ein kleines französisches Unternehmen, spezialisiert auf Möbel für Kinderzimmer, hat Interesse an einer Joint-Venture-Partnerschaft, um seine Produktpalette weiterzuentwickeln und zu vervollständigen, oder an einer Investitionspartnerschaft im Rahmen einer Finanzierungsvereinbarung.

#CP BOFR20160322004

### C.31 Herstellung von Möbeln

#### EG0616 FR03

##### **Holzmöbel – Vertriebspartner gesucht**

Ein kleines französisches Familienunternehmen, spezialisiert auf qualitativ hochwertige Produkte aus Holz, bietet innovative Möbel und sucht Vertriebspartner.

#CP BOFR20160317003

### C.32 Herstellung von sonstigen Waren

#### EG0616 FR04

##### **Anti-Umweltverschmutzungs-Masken – Vertriebspartner gesucht**

Französisches Unternehmen bietet eine Anti-Umweltverschmutzungs-Maske. Die Städte sind mehr und mehr verschmutzt und immer mehr Bürger leiden unter der Umweltverschmutzung. Daher wurde diese Luxusmaske in Paris für Menschen entwickelt, die sich schützen wollen. Die ergonomische und modische Maske hat einen Filter, der gefährliche Schadstoffe blockiert. Das Unternehmen sucht Vertriebspartner und bietet auch Zulieferung an.

#CP BOFR20160517001

### C.32 Herstellung von sonstigen Waren

#### EG0616 FR05

##### **Zellanalyse – Vertriebspartner gesucht**

Französisches Unternehmen mit Sitz in Paris hat ein innovatives Mikroskop-basiertes und automatisiertes Zellanalysegerät entwickelt. Die geschützte und patentierte Software bietet die beste Leistung für zelluläre Biomarker-Erkennung, Identifizierung und Prüfung für zytopathologische Tests und die Krebsforschung. Das Unternehmen sucht Vertriebspartner,

die in der Lage sind, das Standardprodukt wie das nach kundenspezifischen Wünschen erstellte Produkt zu vertreiben.

#CP BOFR20160331001

#### **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

##### **EG0616 FR06**

##### **Lese- und Sonnenbrillen – Vertriebspartner gesucht**

Französisches Familienunternehmen, führend seit mehr als 12 Jahren auf den Märkten von Lesebrillen und Sonnenbrillen, sucht Vertriebspartner. Das Unternehmen bietet 800, in vielen Farben erhältliche Modelle, sowohl für modebewusste als klassische Kunden.

#CP BOFR20160616001

#### **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

##### **EG0616 FR07**

##### **Poolreinigungsschwamm – Vertriebspartner gesucht**

Französisches Unternehmen ist auf Herstellung und Vertrieb von Reinigungsprodukten für die Pool-Industrie spezialisiert. Es produziert einen patentierten Kunststoff-Schwamm für die Reinigung der Wasserlinie, aber auch anderer Teile des Schwimmbeckens. Das Unternehmen sucht einen Vertriebspartner.

#CP BOFR20160520001

#### **G.46 Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)**

##### **EG0616 FR08**

##### **Verpackungsanlagen und Primärverpackungen – Zulieferer gesucht**

Französische Handelsagentur, spezialisiert auf den Vertrieb von Drucklösungen und innovativer Primärverpackungen für Arzneimittel, Medizinprodukte und Kosmetikhersteller, sucht Hersteller, um deren Produkte auf dem französischen Markt zu vertreten.

#CP BRFR20160527001

#### **J.63 Informationsdienstleistungen**

##### **EG0616 FR09**

##### **Prädiktive Wartungslösung – Vertriebspartner gesucht**

Französisches Unternehmen hat eine neue prädiktive Wartungslösung für die Industrie entwickelt, die eine kontinuierliche Überwachung der industriellen Anlagen ermöglicht. Es sucht Vertriebspartner, die in den Bereichen Installation und Wartung von mechanischer, elektromechanischer oder elektronischer Übertragung in industriellen Prozessen aktiv sind.

#CP BOFR20160215002

#### **J.63 Informationsdienstleistungen**

##### **EG0616 FR10**

##### **Experten-Netzwerk – Kooperationspartner gesucht**

Französisches Unternehmen hat eine Web-Plattform sowie ein Netzwerk entwickelt, die die Zusammenarbeit zwischen Experten in den Bereichen Kommunikation, Marketing, HR und Design erleichtert, um den spezifischen Bedürfnissen der Kunden zu entgegenzukommen. Die Plattform hilft Experten-Pools zu schaffen, so dass Kunden sich nicht auf ein einzelnes kreatives Konzept beschränken müssen. Das Unternehmen sucht internationale Experten,

Unternehmen oder andere Plattformen aus den Bereichen Kommunikation, Marketing oder HR, um seinen Experten-Pool zu vergrößern.  
#CP BOFR20160427001

**M.71 Architektur- und Ingenieurbüros, technische, physikalische und chemische Untersuchung**

**EG0616 FR11**

**Korrosionsstudien – Auftraggeber gesucht**

Französisches technisches Zentrum, spezialisiert auf Korrosionsstudien, insbesondere auf marine Korrosion, Bio-Korrosion und Biofouling, bietet seine Dienste und Beratungsleistungen für die Industrie im Rahmen eines Dienstleistungsvertrages an, um Sicherheit und Nachhaltigkeit der Anlagen zu erhöhen. Es ist auch an EU-Forschungs- und Innovationsprojekten interessiert.

#CP BOFR20160518001

**GRIECHENLAND**

**C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

**EG0616 GR01**

**Schaufensterpuppen – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht**

Griechischer Hersteller von Schaufensterpuppen bzw. Gliederpuppen (z.B. für Museen, Theater, Verkaufsräumen) sowie Ladeneinrichtungen und Wandpaneelen sucht Vertriebspartner und bietet Produktionskapazitäten an.

#CP BOGR20160518001

**GROSSBRITANNIEN**

**C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen**

**EG0616 UK01**

**Kabellose elektronische Produkte – Vertriebspartner gesucht**

Britischer Hersteller von kabellosen Produkten (Media Player, Smart TVs, digitale TV Decoder, Bluetooth-Lautsprecher und -Kopfhörer, etc.) sucht Vertriebspartner.

#CP BOUK20160509001

**C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

**EG0616 UK02**

**Sicherheitshandschuhe – Zulieferer gesucht**

Britischer Hersteller von metalldetektierbaren und röntgensichtbaren Produkten, die in der Lebensmittel- und Pharmaindustrie eingesetzt werden, sucht Zulieferer von Sicherheitshandschuhen aus Vinyl. Die Handschuhe müssen u.a. latex- und puderfrei sowie metalldetektierbar sein. Gewünschte jährliche Liefermenge: mehr als 1 Mio.

#CP BRUK20160602001

## **M.74 Sonstige freiberufliche, wissenschaftliche und technische Tätigkeiten**

### **EG0616 UK03**

#### **Verpackungs-Design – Vertriebspartner gesucht**

Britisches Unternehmen mit mehr als 30 Jahren Erfahrung bietet Designlösungen im Bereich Point-of-Sale-Verpackungen an (Faserplatten, Wellpappe, Spiral-Wickelrohre). Branchen sind: Lebensmittel, Kosmetik, Tabak, Getränkeindustrie. Gesucht werden Handelsvertreter mit Kontakten zu den genannten Branchen.

#CP BOUK20160322001

## **C.25 Herstellung von Metallerzeugnissen**

### **EG0616 UK04**

#### **Minor Metals und Spezialchemikalien – Vertriebspartner gesucht**

Britischer Hersteller von Minor Metals und Spezialchemikalien sucht Vertriebspartner. Die Produkte werden eingesetzt bei hochentwickelten Anwendungen in den Bereichen Elektronik, Glas, Photovoltaik, Pharmazie, Metallindustrie.

#CP BOUK20160428002

## **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

### **EG0616 UK05**

#### **Medizinprodukte Urologie – Vertriebspartner gesucht**

Britischer Medizinproduktehersteller mit Spezialgebiet Urologie sucht Vertriebspartner für seine verschiedenen hochentwickelten Katheter. Die gesuchten Partner sollten gute Kontakte zu Krankenhäusern, Arztpraxen etc. haben.

#CP BOUK20160519001

## **C.11 Getränkeherstellung**

### **EG0616 UK06**

#### **Wein und Bier für Import gesucht**

Britischer Importeur von Wein und Bier sucht neue Wein- und Biersorten für seinen Vertrieb. Gesucht wird Kontakt zu Destillerien, Brauereien, Weingütern.

#CP BRUK20160517001

## **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

### **EG0616 UK07**

#### **Schokolade und Konfekt – Vertriebspartner gesucht**

Britischer Lieferant von Schokolade und Konfekt sucht Handelsvertreter für neuartige und dekorative Süßwaren.

#CP BOUK20160527003

## **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

### **EG0616 UK08**

#### **Lebensmittelspezialitäten – Vertrieb angeboten**

Britischer Vertrieb von Spezialitäten im Lebensmittelbereich (Gewürze, exotische Früchte) bietet den Vertrieb von folgenden Produkten in UK und Irland an: Kokosöl, Goji Beeren, Sojabohnenpaste, Orangenblütenwasser, Ahornsirup, Medjool-Dateln, Buchweizen etc.



#CP BRUK20160603001

### **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

#### **EG0616 UK09**

##### **Anpralldämpfer für Straßenmöblierung – Vertriebspartner gesucht**

Um Rad- und Motorradfahrer bei Unfällen im Straßenverkehr besser zu schützen, hat ein britisches Unternehmen Anpralldämpfer für Verkehrszeichen, Ampeln, Straßenlaternen etc. entwickelt, die leicht anzubringen, wartungsfrei und kostengünstig sind. Gesucht werden Vertriebspartner.

#CP BOUK20160531003

### **C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren**

#### **EG0616 UK10**

##### **Aufblasbare Verpackung – Vertriebspartner gesucht**

Schottisches Unternehmen bietet ein innovatives aufblasbares Verpackungsprodukt an, das anstelle von Pappe, Boxen, Jiffy Taschen, Luftpolsterfolie verwendet werden kann. Es bietet einen besseren Schutz zu geringeren Kosten. Die Produkte benötigen sehr wenig Lagerraum, sind wiederverwertbar und leicht zu aufzublasen. Gesucht werden Distributoren.

#CP BOUK20160621001

## **ISLAND**

### **J.63 Informationsdienstleistungen**

#### **EG0616 IS01**

##### **Web-Plattform – Kooperationspartner gesucht**

Isländisches Unternehmen hat einen neuen sozialen Marktplatz für Reiseführer, Reisebüros und Reisende entwickelt und ins Netz gestellt. Auf dieser Plattform können Reisende und Reisebüros sich austauschen und die Dienstleistungen von Reiseführern buchen. Das Unternehmen sucht Partner für Lizenzvereinbarungen, Dienstleistungsvereinbarungen oder Handelsvertreter.

#CP BOIS20160422001

## **ISRAEL**

### **C.28 Maschinenbau**

#### **EG0616 IL01**

##### **Multidisziplinäre Geräte und Systeme – Kooperationspartner gesucht**

Ein israelisches Unternehmen ist ein erfahrener Hersteller von schlüsselfertigen, zukunftsweisenden multidisziplinären Geräten / Systemen. Es ist sehr professionell in Herstellung, Montage und Integration exakter linearer Systeme. Das Unternehmen bietet Projektintegratoren, die für die Produktion erforderlichen Arbeiten durchzuführen.

#CP BOIL20160315001

## ITALIEN

### J.62 Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie

#### EG0616 IT01

##### **Italienisches Unternehmen sucht 360°-Webcam-Hersteller**

Das italienische Unternehmen ist im Bereich Web-Marketing-Software spezialisiert und sucht für eine innovative App einen 360°-Webcam-Hersteller. Die App ermöglicht beispielsweise eine Interaktion des Users durch Augen- oder Kopfbewegungen. Die Zusammenarbeit könnte unter Subcontracting, einem Herstellungsabkommen oder einer Lizenzvereinbarung laufen.  
#CP BRIT20160609001

### C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen

#### EG0616 IT02

##### **Holographisches System – Kooperationspartner gesucht**

Eine italienische Gruppe von Forschern hat ein digital-holographisches System entwickelt, das ein Bild trotz Flammen und Rauch rekonstruieren kann. Gesucht werden Fertigungs- oder Handelsabkommen oder ein Finanzierungsabkommen mit technischer Unterstützung.  
#CP TOIT20160606002

### E.36 Wasserversorgung

#### EG0616 IT03

##### **Abwasserfreies System für Industrieanlagen – Kooperationspartner gesucht**

Das italienische Unternehmen hat ein innovatives System entwickelt, um industrielles Abwasser wieder zu klären. Der elektrolytische Prozess entfernt beispielsweise Metall-Ionen, Bakterien und Öle, sodass das Wasser wieder innerhalb des Kreislaufes wiederverwendet werden kann. Angedacht ist entweder ein Handelsabkommen mit technischer Unterstützung oder eine technologische Zusammenarbeit.  
#CP TOIT20160616001

### E.36 Wasserversorgung

#### EG0616 IT04

##### **Rührkesselreaktor für anaerobe Gärung – Kooperationspartner gesucht**

Das italienische Unternehmen entwickelt und managt Systeme, um frische Biomasse innerhalb eines Rührkesselreaktors weiterzuverarbeiten. Das System arbeitet ohne Unterbrechungen und kann jegliche Formen von frischer Biomasse aufnehmen. Angedacht ist ein Forschungs-/Technologieabkommen oder ein Joint-Venture.  
#CP TOIT20160613001

### J.62 Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie

#### EG0616 IT05

##### **Software (Sammlung, Auswertung klinischer Studien) – Kooperationspartner gesucht**

Ein kleines italienisches Unternehmen hat ein System entwickelt, um Patienten-Informationen zu sammeln, das von unterschiedlichen Quellen stammen kann. Es erlaubt den Forscher anschließend, sich ein Gesamtbild zu machen und die Daten nach unterschiedlichen Gesichtspunkten zu analysieren. Gesucht werden Partner für eine technische und

wissenschaftliche Kooperation oder einer Handelsvereinbarung mit technischer Unterstützung.

#CP TOIT20160607001

## JAPAN

### **F.43 Vorbereitende Baustellenarbeiten, Bauinstallation und sonstiges Ausbaugewerbe**

#### **EG0616 JP01**

##### **Warenempfänger für Lieferungen aus Japan gesucht**

Ein japanisches Unternehmen arbeitet auf einer mehrjährigen Baustelle in Deutschland und versendet zu diesem Zweck das von den Mitarbeitern benötigte Equipment. Dafür sucht es ein international erfahrenes Handelsunternehmen, das für ihre Lieferungen nach Deutschland als Warenempfänger agiert bzw. die Ausrüstung wieder zurückschickt.

#CP BRJP20160607001

### **M.73 Werbung und Marktforschung**

#### **EG0616 JP02**

##### **Werbeagentur – Dienstleistung angeboten**

Eine japanische Werbeagentur bietet ausländischen Kunden, die sich auf dem japanischen Markt etablieren wollen, ihre Leistungen an. Das Portfolio umfasst u.a. Webseitengestaltung, Printmedien, Online-Marketing, Marktstudien etc. Das Unternehmen sucht Partner für einen Dienstleistungsvertrag.

#CP BOJP20160518001

### **C.20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen**

#### **EG0616 JP03**

##### **Glasbeschichtung – Vertriebspartner gesucht**

Ein japanischer Hersteller von Glasbeschichtungen für Fahrzeuge sucht Vertriebspartner oder Handelsvertreter. Die umweltfreundlichen und langlebigen Beschichtungen sind leicht waschbar, schützen vor Staub und Wasser sowie Schäden durch UV-Licht, Öl, Hitze und Säure.

#CP BOJP20160519001

## KROATIEN

### **C.25 Herstellung von Metallerzeugnissen**

#### **EG0616 HR01**

##### **Produkte aus Stahl, Edelstahl, Schmiedeeisen – Auftraggeber gesucht**

Kroatischer Spezialist für Metallverarbeitung bietet Produkte aus Stahl, Edelstahl und Schmiedeeisen nach Kundenwunsch an. Das Unternehmen möchte sein Geschäft erweitern und bietet Subunternehmerverträge und Fertigungsverträge mit verschiedenen Metallprodukten innerhalb Europas an.

#CP BOHR20160428001

**C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen**

**EG0616 HR02**

**Labormessungssystem – Vertriebspartner gesucht**

Kroatische Firma bietet ein System für präzise Labormessungen sowie zur Temperatur- und Feuchtigkeitsregulierung in der pharmazeutischen Industrie an. Es garantiert automatische, zuverlässige und kontinuierliche Überwachung der Umweltbedingungen in allen Phasen der Medikamentenherstellung und des Vertriebs. Das Unternehmen sucht Handelsvertreter (Agenten und Händler)

#CP BOHR20160426001

**C.33 Reparatur und Installation von Maschinen und Ausrüstungen**

**EG0616 HR03**

**Offshore-Reparatur – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht**

Kroatische Firma, aktiv als Forschungs- und Entwicklungsunternehmen bietet technische- und Marketing-Lösungen in der See- und Offshore-Industrie und sucht internationale Handelsvertreter. Das Unternehmen bietet Kompetenzen im Kombinationsflicken und in Überlagerungstechnologie zum Reparieren und Verstärken von Schäden an Strukturen und Rohren. Das KMU sucht Partner auf der Basis von Handelsvertreterverträgen oder Distributions-Service-Verträgen, die es in verschiedenen Märkten vertreten.

#CP BOHR20160401001

**LETTLAND**

**C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren**

**EG0616 LV01**

**Handelsvertreter für Produkte aus organischem Glas und Kunststoff gesucht**

Ein Unternehmen aus Lettland spezialisiert auf Herstellung von unterschiedlichen Konstruktionen aus organischem Glas und Kunststoff hat Interesse an Begründung von neuen Partnerschaften auf dem europäischen Markt, um seine Produkte zu vertreiben. Das Unternehmen ist interessiert an einer Handelsvertretung oder Vertriebsvereinbarung.

#CP BOLV20160304001

**LITAUEN**

**C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

**EG0616 LT01**

**Systemangebote für Heizung, Luftpumpen, Klimatechnik gesucht**

Ein litauisches Einzel- und Großhandelsunternehmen mit 20-jähriger Erfahrung auf dem litauischen Markt erweitert seine Aktivitäten und sucht für den Binnenmarkt Systemangebote für Heizung, Luftpumpen, Klimatechnik sowie verwandte Produkte. Das Unternehmen bietet Vertretungs- und Vertriebsvereinbarungen auf dem litauischen Markt.

#CP BRLT20160518001

## **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

### **EG0616 LT02**

#### **Handelsvermittler für Biokraftstoffe (Torf- und Kohlebriketts) gesucht**

Ein litauisches Unternehmen spezialisiert auf Großhandel mit Torf- und Kohlebriketts sowie Pelettes sucht Handelsvermittler (Vertreter und Händler) im Rahmen einer Handelsvertreter- oder Vertriebsvereinbarung. Das Unternehmen bietet auch Baustoffe und -materialien.

#CP BOLT20160610002

## **H.52 Lagerei sowie Erbringung von sonstigen Dienstleistungen für den Verkehr**

### **EG0616 LT03**

#### **Logistik- und Transportunternehmen sucht ein Distributionsunternehmen**

Ein litauisches Logistik- und Transportunternehmen sucht ein Distributionsunternehmen. Das Unternehmen garantiert schnelle Lösungen und fachliche Kompetenz. Das Unternehmen sucht Vertriebs- oder Dienstleistungsvereinbarungen.

#CP BOLT20160527001

## **M.69 Rechts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung**

### **EG0616 LT04**

#### **Rechtsberatung angeboten**

Ein litauisches Unternehmen bietet Informationen und Beratung zu Migration, Wirtschaftsberatung und andere Rechtsdienstleistungen. Es bietet seinen Service für ausländische Unternehmen im Rahmen einer Dienstleistungs- oder Geschäftsvereinbarung.

#CP BOLT20160610001

## **J.62 Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie**

### **EG0616 LT05**

#### **Datenverarbeitungsunternehmen bietet Bearbeitung von Punktwolken**

Ein litauisches Unternehmen bietet Umwandlung von Punktwolken in 2D Dokumente/Texte und 3D Modelle. Ziel des Unternehmens ist, Hilfestellung bei Markteintritt für weniger erfahrene Anwender zu geben und Fachleute mit hoher Arbeitsbelastung zu unterstützen. Das Unternehmen bietet seine Dienstleistungen im Rahmen eines Dienstleistungsvertrages.

#CP BOLT20160426002

## **M.70 Verwaltung und Führung von Unternehmen und Betrieben, Unternehmensberatung**

### **EG0616 LT06**

#### **Automatische Messung bei Produktionsanlagen – Auftraggeber gesucht**

Ein litauisches Beratungsunternehmen bietet Überwachungsdienstleistungen bei Produktionsanlagen. Die Lean2S Messtechnik erfasst automatisch korrekte Daten, die zur kontinuierlichen Prozessoptimierung und Entscheidungsfindung genutzt werden können. Das Unternehmen bietet Geschäftsdienstleistungen, Verwaltungstätigkeiten und Beratung bei Datenanalyse. Das Unternehmen sucht auch Partner, um die Lean2S Technik zu vertreiben.

#CP BOLT20160525001

## MALTA

### C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren

#### EG0616 MT01

##### **Kunststoffprodukte – Vertriebspartner gesucht**

Ein maltesisches Unternehmen stellt verschiedene Produkte auf Kunststoff her: Tanks in unterschiedlichen Größen zur Nutzung als Treibstoff- oder Wassertanks über oder unter der Erde, Netze aus Monofilamentgarnen, Verkehrsabsperreinrichtungen und Dichtungsprofile aus Gummi für Fenster und Türen. Das Unternehmen sucht einen Vertriebspartner, der idealerweise gute Kontakte zu Verkehrsbetrieben oder in die Landwirtschaft unterhält.

#CP BOMT20151201002

## NIEDERLANDE

### G.46 Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)

#### EG0616 NL01

##### **Bekleidungshersteller für Fußball-Uniformen gesucht**

Ein niederländisches Konzept- und Designunternehmen sucht Hersteller für komplette Fußball-Uniformen (Trikot, Shorts und Socken), welche voll bedruckt werden sollen. Bedingungen sind Flexibilität und kurze Lieferzeiten. Angedacht ist ein Herstellungsvertrag.

#CP BRNL20160617001

### C.32 Herstellung von sonstigen Waren

#### EG0616 NL02

##### **Biopolymer-basiertes Material mit abstimmbaren Funktionen – Partner gesucht**

Das niederländische Unternehmen stellt Biomaterialien für medizinische und kosmetische Zwecke her. Es hat eine Technologie entwickelt, dass das Abstimmen von Biomaterialien erlaubt, um die spezifischen Eigenschaften für das Endprodukt zu erfüllen. Gesucht werden Herstellerverträge oder Forschungs-/ technische Kooperationen.

#CP TONL20160616001

### M.71 Architektur- und Ingenieurbüros, technische, physikalische und chemische Untersuchung

#### EG0616 NL03

##### **Umwandlung von Dampfdruck in Elektrizität – Kooperationspartner gesucht**

Das niederländische Ingenieur-Unternehmen bietet ein Konzept an, das Dampfdruck in Elektrizität umwandeln kann. Gesucht werden Partner aus der Industrie, die ihre Energie-Effizienz verbessern wollen. Angedacht ist eine Handelsvereinbarung mit technischer Assistenz und Serviceabkommen.

#CP TONL20160602001

## J.61 Telekommunikation

### EG0616 NL04

#### **Mobile Sicherheit und Netzwerke, und Mobilgeräte – Kooperationspartner gesucht**

Das niederländische Unternehmen sucht Partner für ein Joint-Venture aus den Bereichen F&E für mobile Sicherheit und Netzwerke sowie mobile Geräte. Das Produkt kreiert virtuelle Handys, die über eine Cloud gehostet werden. Zugang dazu verschafft eine passende App, welche keine Daten-Spuren hinterlässt.

#CP BONL20160628001

## C.28 Maschinenbau

### EG0616 NL05

#### **Gebindemaschine – Vertriebspartner gesucht**

Das niederländische Unternehmen hat eine Verpackungslösung entwickelt für Gebinde mittels eines elastischen Gummi-Bandes. Diese Maschine ist für verschiedenste Produkte anwendbar von Blumengebinden bis hin zu Elektrokabeln. Angedacht ist eine Vertriebs- und Kundendienstvereinbarung.

#CP BONL20160607001

## ÖSTERREICH

## E.38 Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen, Rückgewinnung

### EG0616 AT01

#### **Abwasserwärmetauscher – Lizenznehmer gesucht**

Österreichisches KMU, aktiv in den Bereichen Energie und Gebäudetechnik, hat einen Abwasserwärmetauscher entwickelt. Er schafft von 0,1 bis zu 100 m<sup>3</sup> Abwasser mit einer Wärmerückgewinnungsrate von 60%, steigend bis zu 75% im stationären Betrieb. Die Technik lässt sich ökonomisch produzieren, ist größtenteils wartungsfrei und eignet sich für private und gewerbliche Anwendung. Das Unternehmen sucht Lizenznehmer, vorzugsweise aus etablierten Unternehmen in Österreich, Deutschland, Frankreich und der Schweiz.

#CP BOAT20160404001

## PERU

## C.13 Herstellung von Textilien

### EG0616 PE01

#### **Bio-Baumwollgarne – Vertriebspartner gesucht**

Ein peruanisches Unternehmen, spezialisiert auf Produktion von Bio-Baumwolle für Handstrickgarne, sucht Vertriebspartner. Die ethische Geschäftspraktik wird durch das Unternehmen täglich weiterentwickelt und ist umweltfreundlich, nachhaltig und sozial verantwortlich.

#CP BOPE20160602001

## POLEN

### **C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen**

#### **EG0616 PL01**

##### **Klebe-Lösung für elektronisches Projekt gesucht**

Das polnische Kleinunternehmen sucht eine spezifische Lösung für die optische Klebung in ein elektronisches Projekt. Nötige Eigenschaften sind eine ansprechende Oberfläche, wenige Millimeter Dicke, Widerstandsfähigkeit gegen hohe Temperaturen sowie ein nicht vergilbendes Material. Das Unternehmen bietet eine Handelsvereinbarung mit technischer Assistenz oder eine technische Kooperationsvereinbarung.

#CP TRPL20160629001

### **C.14 Herstellung von Bekleidung**

#### **EG0616 PL02**

##### **Damen-Bekleidung – Vertriebspartner und Auftraggeber gesucht**

Ein polnischer Hersteller für Damen-Bekleidung wie Abendkleider, Hosen, Röcke und Mäntel sucht Vertriebspartner und Zuliefermöglichkeiten im Ausland. Angedacht ist eine Vertriebsvereinbarung oder ein Subcontracting für andere Bekleidungs-Unternehmen.

#CP BOPL20160606001

## PORTUGAL

### **C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren**

#### **EG0616 PT01**

##### **Kunststoffverpackungen – Vertriebspartner gesucht**

Hersteller von Kunststoffverpackungen für die Pharma-, Kosmetik- und Lebensmittel- und Nahrungsergänzungsmittelindustrie sucht Vertriebspartner. Besonderheit bei den Verpackungen: Blindenschrift kann direkt in den Kunststoff geprägt werden. Das Unternehmen, das bereits in 30 Länder weltweit exportiert, sucht Vertriebspartner und bietet seine Produktionskapazitäten anderen Verpackungsherstellern an.

#CP BOPT20160504001

### **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

#### **EG0616 PT02**

##### **Fisch aus Portugal – Vertriebspartner gesucht**

Portugiesischer Produzent und -händler von hochwertigem frischen und gefrorenen Meeresfisch sowie Oktopus sucht Vertriebspartner. Angebotene Fischarten sind: Sardinen, Makrelen, Bonito, Anchovis, Sardellen.

#CP BOPT20160602001



## **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

### **EG0616 PT03**

#### **Hersteller von Schokoladeriegeln gesucht**

Portugiesischer Hersteller von hochwertigen Schokoprodukten (handgemachte Trüffel, Pralinen) möchte seine Kapazitäten in Europa erweitern und sucht Produzenten, die seine Schokoprodukte in kleinen und mittleren Mengen herstellen.

#CP BRPT20160602001

## **RUMÄNIEN**

## **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

### **EG0616 R001**

#### **Getrocknete Bio-Äpfel – Vertriebspartner und Investoren gesucht**

Rumänisches Unternehmen sucht Distributoren für andere europäische Märkte. Außerdem werden Investoren gesucht, um die Produktionskapazität und die Produktpalette zu erweitern. Es wird ein Partner gesucht, der sich mit den geltenden Standards auskennt.

#CP BORO20160318003

## **C.15 Herstellung von Leder, Lederwaren und Schuhen**

### **EG0616 R002**

#### **Lederprodukte – Vertriebspartner gesucht**

Rumänischer Hersteller von Handtaschen und Lederprodukten sucht in der Modebranche erfahrene Distributoren in Deutschland, dem Vereinigten Königreich und Saudi-Arabien. Es handelt sich um qualitativ hochwertige Produkte in aktuellen Designs.

#CP BORO20160506001

## **D.35 Energieversorgung**

### **EG0616 R003**

#### **Solarpark-Projekt zum Verkauf**

Rumänisches Solarpark-Projekt kurz vor Baubeginn wird zum Verkauf angeboten. Es befindet sich im Nordwesten des Landes und wird eine Kapazität von 3,48 MWp (Megawatt Peak) haben. Gesucht wird eine Firma oder ein Finanzinvestor zwecks Übernahme.

#CP BORO20160505002

## **F.41 Hochbau**

### **EG0616 R004**

#### **Baubereich – Auftraggeber gesucht**

Rumänisches Unternehmen ist spezialisiert auf den Innenausbau sowie Innenarchitektur und die Distribution von Baumaterialien. Der Fokus liegt auf dem Einsatz neuer Technologien und Materialien, welche den Komfort, die Effizienz und die Qualität von Gebäuden erhöhen. Das Unternehmen bietet sich als Subunternehmer oder für Outsourcing von Aktivitäten an.

#CP BORO20160310004

**G.46 Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)**

**EG0616 R005**

**Schädlingsbekämpfung / Insektizide – Vertrieb angeboten**

Rumänisches Unternehmen ist auf den Import und die Vermarktung verschiedener Insektizide und Rattenvertilgungsmittel spezialisiert und sucht ähnliche Produkte, um durch einen Distributionsvertrag seine Produktpalette zu erweitern.

#CP BRRO20160510001

**G.46 Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)**

**EG0616 R006**

**Produkte für den Agrarbereich – Vertrieb angeboten**

Rumänisches Unternehmen bietet seinen nationalen Kunden Samen, Pestizide, Gartenwerkzeug und Dünger an und sucht ausländische Anbieter dieser Produkte, um sein Angebot zu erweitern.

#CP BRRO20160606001

**J.58 Verlagswesen**

**EG0616 R007**

**Audiobook-App für Android / iOS – Vertriebspartner gesucht**

Rumänisches Unternehmen hat eine Anwendung entwickelt, die es den Usern erlaubt, mit ihrem Handy Hörbücher zu kaufen und anzuhören. Die Firma sucht europäische Marketing-Partner, um mit ihnen auf der Basis eines Handelsvertreter-Vertrags zusammen zu arbeiten.

#CP BORO20160406001

**J.58 Verlagswesen**

**EG0616 R008**

**IT-Outsourcing – Auftraggeber gesucht**

Rumänisches Unternehmen hat sich auf Softwareentwicklung und Testverfahren spezialisiert. Es verfügt über 200 Mitarbeiter und bietet Software nach Kundenauftrag (im Outsourcing) sowie Anwendungen für die Qualitätssicherung (als Dienstleistung).

#CP BORO20160314003

**RUSSLAND**

**C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

**EG0616 RU01**

**Malz – Zulieferer gesucht**

Eine russische Brauerei bietet eine breite Palette von Bieren: leicht, dunkel, Kirsche und andere. Es sucht einen Malz-Lieferanten.

#CP BRRU20160624001

## **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

### **EG0616 RU02**

#### **Süßwaren – Vertriebspartner gesucht**

Russisches Unternehmen aus Perm, spezialisiert auf die Herstellung einer breiten Palette von Konfekt und Süßigkeiten mit natürlichen Bestandteilen (Apfel, Aprikose, Himbeere, etc.), sucht Vertriebspartner.

#CP BORU20160622001

## **C.23 Herstellung von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden**

### **EG0616 RU03**

#### **Souvenirverpackungen – Zulieferer gesucht**

Russischer Hersteller von Souvenirs, spezialisiert auf Tassen, T-Shirts, Bücher, Vasen, und so weiter, sucht Hersteller von Verpackungsmaterialien für seine Produkte.

#CP BRRU20160623001

## **C.27 Herstellung von elektrischen Ausrüstungen**

### **EG0616 RU04**

#### **LED-Systeme – Vertriebspartner gesucht**

Ein russisches Unternehmen aus Region Lipezk, spezialisiert auf Herstellung von energieeffizienten LED-Lampen, sucht Vertriebspartner.

#CP BORU20160614002

## **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

### **EG0616 RU05**

#### **Plüschtiere und Kinderstrickwaren – Vertriebspartner gesucht**

Russischer Hersteller, spezialisiert auf die Herstellung von Anti-Stress- und Stofftieren nach weltbekannten Comicfiguren sowie von Kinderstrickwaren, sucht Vertriebspartner.

#CP BORU20160607002

## **F.42 Tiefbau**

### **EG0616 RU06**

#### **Parkhaus-Projekt – Kooperationspartner gesucht**

Russisches Bau-Unternehmen im Gebiet Lipezk, sucht Partner für die Zusammenarbeit an folgendem Projekt: Mehrfach-Parksystem-Design, Montageüberwachung der Hebezeuge, Kfz-Zahlungssysteme für drei Parkhäuser in Lipezk.

#CP BRRU20160530001

## **J.58 Verlagswesen**

### **EG0616 RU07**

#### **Mobile Museumsführer – Kooperationspartner gesucht**

Russischer IT-Entwickler von mobilen Museumsführern sucht Vertriebspartner.

#CP BORU20160615001

**J.58 Verlagswesen**

**EG0616 RU08**

**Lehrmaterial und Methodik – Zulieferer gesucht**

Russisches Vertriebsunternehmen, spezialisiert auf den Vertrieb von neuen pädagogischen Methoden und Materialien (Non-Software), sucht Lehrmaterial und Methodik-Entwickler, um diese Produkte in Russland im Rahmen eines Vertriebsdienstleistungsvertrages zu vertreiben.

#CP BRRU20160516001

**SCHWEDEN**

**C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

**EG0616 SE01**

**Lieferant für LKW-Chassis und Anhänger gesucht**

Schwedisches Unternehmen ist seit 1967 spezialisiert auf den Bau von LKW-Aufbauten. Gesucht werden Produzenten von 2 bzw. 4-achsigen Chassis und Anhängern für LKW (inkl. Bremsen, Elektroinstallationen, Luftfederung etc.), die nach schwedischen Anforderungen anfertigen können.

#CP BRSE20160609001

**C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

**EG0616 SE02**

**Hersteller von Hundehalsbändern, -leinen gesucht**

Schwedisches Unternehmen hat ein innovatives Hundehalsband inkl. Leine entwickelt und sucht Hersteller. Verwendete Materialien für das in drei Größen herzustellende Produkt sind Polyester/Polypropylen, Klettband (weich-elastisch), in schwarzer Ausführung. Der gesuchte Partner muss in der Lage sein, das Produkt nach Zeichnungen und in größeren Mengen herzustellen.

#CP BRSE20160608001

**C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren**

**EG0616 SE03**

**Hersteller gesucht von Plastikfolie für Lebensmittelverpackung**

Schwedischer Hersteller von vakuumverformter Lebensmittelverpackung ist seit 12 Jahren am Markt und stellt Verpackungen u.a. für Salate, Sandwiches aber auch Süßigkeiten und Schokolade her. Für den Transport werden die Waren in Kartons verpackt, die mit Plastikfolie ausgekleidet sind. Das schwedische Unternehmen sucht Lieferanten für diese Plastikfolien (blau, 800/400 x 1100 x 0,02 mm)

#CP BRSE20160531001

## SINGAPUR

### **N.78 Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften**

#### **EG0616 SG01**

##### **Personalvermittlung – Auftraggeber gesucht**

In Singapur ansässiger Personaldienstleister deckt von dort den singapurischen, asiatischen sowie südostasiatischen Raum ab und hat eine Agentur in Europa gegründet. Deren Service ist es, Talente aus Singapur nach Europa und vice versa zu vermitteln.

#CP BOSG20151215002

## SLOWAKEI

### **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

#### **EG0616 SK01**

##### **Nahrungsergänzungsmittel – Vertriebspartner gesucht**

Slowakischer Hersteller von Sporternährung und Nahrungsergänzungsmitteln sucht Vertriebspartner. Das Firmenproduktportfolio besteht aus mehr als 70 Sportnahrungsergänzungsmitteln.

#CP BOSK20160506001

### **C.25 Herstellung von Metallerzeugnissen**

#### **EG0616 SK02**

##### **Ausrüstungen, Stahlkonstruktion – Kooperationspartner gesucht**

Slowakisches Unternehmen, spezialisiert auf die Produktion mechanischer Ausrüstungen, Stahlkonstruktionen und anderen Komponenten wie Kessel und Dampferzeuger, sucht Kooperationspartner im Rahmen einer Outsourcing-Dienstleistung oder Auftragsvergabe.

#CP BOSK20160510001

### **C.27 Herstellung von elektrischen Ausrüstungen**

#### **EG0616 SK03**

##### **Multiparametrisches Messsystem – Vertriebspartner gesucht**

Ein slowakisches innovatives High-Tech-Unternehmen, tätig im Bereich Biotechnologie und Nanotechnologie sowie spezialisiert auf Erforschung und Entwicklung von Sensoren und Biosensoren, hat ein multiparametrisches Messsystem entwickelt, das in vielen Bereichen der Lebensmittel- und Biotechnologie-Industrie eingesetzt werden kann. Es werden Partner für den Vertrieb oder eine Lizenzvereinbarung gesucht.

#CP BOSK20160518001

## SLOWENIEN

### C.25 Herstellung von Metallerzeugnissen

#### EG0616 SI01

##### **LED-Lampen für den Außenbereich – Vertriebspartner gesucht**

Slowenisches metallverarbeitendes Unternehmen entwickelt und produziert LED-Lampen und LED-Säulen für den Außenbereich. Das Unternehmen sucht nach Vertriebspartnern.

#CP BRSI20160527001

### N.79 Reisebüros, Reiseveranstalter und Erbringung sonstiger Reservierungsdienstleistungen

#### EG0616 SI02

##### **Tourismus-Angebot in Nordostslowenien – Auftraggeber gesucht**

Slowenisches Unternehmen bietet deutschen Reiseveranstaltern Dienstleistungsvereinbarung. Das slowenische Unternehmen vertritt Hotels und Gesundheits- und Wellness-Einrichtungen aus Nordostslowenien.

#CP BOSI20160219001

## SPANIEN

### C.13 Herstellung von Textilien

#### EG0616 ES01

##### **Textilverbundstoffe für die Automobil-Industrie gesucht**

Ein spanisches, mittelständisches Unternehmen sucht nach geeigneten Stoffen, um eine möglichst gute Schallisolation zu erreichen. Die Stoffe sollen zusammen mit einer bereits existierenden Beschichtung in der Automobil-Industrie verwendet werden. Angedacht ist ein Handelsabkommen mit technischer Unterstützung.

#CP TRES20160613001

### J.62 Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie

#### EG0616 ES02

##### **Lösung für automatisches Abspielen von Videos in E-Mails – Vertriebspartner gesucht**

Ein Unternehmen aus Spanien hat eine Lösung entwickelt, um Videos in E-Mails automatisch abspielen zu können. Dieses System automatisiert zusätzlich die Generierung, das Management und die Auswertung von E-Mail-Marketing-Kampagnen. Gesucht werden Unternehmen, die an einem Handelsabkommen mit technischer Unterstützung interessiert sind.

#CP TOES20160601001

### M.72 Forschung und Entwicklung

#### EG0616 ES03

##### **Herstellungsmethode für schwarzen Knoblauch – Kooperationspartner gesucht**

Das spanische Unternehmen ist in Forschung und Entwicklung von Lebensmitteln spezialisiert und hat eine neue Herstellungsmethode für schwarzen (fermentierten) Knoblauch entwickelt. Mit dieser Methode werden alle Nähr- und Wirkstoffe der Knolle

erhalten. Gesucht werden Partner aus der Food-Branche für Fertigungsvereinbarungen, die an der Verwendung des Produkts als Zutat für neue Kreationen interessiert sind.  
#CP TOES20160621001

**Q.86 Gesundheitswesen**

**EG0616 ES04**

**Kultur-, Anreicherungs-Methode von Krebs-Stammzellen – Kooperationspartner gesucht**  
Eine Gruppe von öffentlichen Forschungseinrichtungen in Andalusien hat ein Nährmedium entwickelt, das Krebs-Stammzellen isolieren und/oder anreichern kann. Diese innovative Methode erfordert keine vorherige Manipulation der Zellen. Angedacht ist ein Lizenzabkommen oder eine öffentlich-private Partnerschaft.

#CP TOES20160613001

**SÜDKOREA**

**C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen**

**EG0616 KR01**

**Einweg-Endoskop – Vertriebspartner gesucht**

Südkoreanischer Hersteller sucht Vertriebspartner für seine Einweg-Endoskope. Die Endoskope sind kostengünstig und haben dennoch volle Funktionalitäten wie normale Endoskope. Durch die einmalige Verwendung des Endoskops entfällt bei diesem Produkt die Gefahr der Übertragung von Keimen, wodurch das Infektionsrisiko minimiert wird.

#CP BOKR20160525001

**TAIWAN**

**C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen**

**EG0616 TW01**

**Videoüberwachungssysteme – Vertriebspartner gesucht**

Ein taiwanesisches Unternehmen bietet Videoüberwachungslösungen an und sucht Distributoren in Europa. Die Anwendungen dienen der Überwachung und Entdeckung, dem Tracking und der Erkennung von Personen und Objekten sowie der Analyse.

#CP BOTW20160315001

**C.29 Herstellung von Kraftwagen und Kraftwagenteilen**

**EG0616 TW02**

**Lager für automobile und andere Anwendungen – Vertriebspartner gesucht**

Taiwanesischer Herstellern mit über 50 Jahren Erfahrung liefert Lager für die Automobilindustrie, den Zweiradbereich, elektrische Motoren sowie den Werkzeugbau. In jüngerer Zeit hat sich das Unternehmen auf Hochgeschwindigkeitslager spezialisiert. Es sucht erfahrene Distributoren in Europa, Indien, dem Mittleren Osten und Afrika.

#CP BOTW20151203002

## TSCHECHIEN

### C.16 Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)

#### EG0616 CZ01

##### **Tischlerei sucht Auftraggeber**

Eine tschechische Tischlerei, spezialisiert auf die Fertigung von Innen- und Außentüren aus Massivholz, Fester, Treppen, Zäune und Geländer, sucht Auftraggeber in Deutschland.

#CP BOCZ20151209002

### C.16 Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)

#### EG0616 CZ02

##### **Holzformenbau – Auftraggeber gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen, spezialisiert auf die Fertigung von Formen aus Vollholz für den Einsatz während der Errichtung von Gebäuden und Inneneinrichtungen oder der Möbelproduktion, bietet seine Leistungen als Subunternehmen an.

#CP BOCZ20160210001

### G.47 Einzelhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)

#### EG0616 CZ03

##### **Biologische Lebensmittel – Vertriebspartner gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen, spezialisiert auf die Produktion von biologischen Lebensmitteln, sucht Vertriebspartner. Die Lebensmittel, wie Snacks und Süßwaren sind vegan, Gluten- und Laktose frei und ohne Zuckerzusatz.

#CP BOCZ20160504001

### F.42 Tiefbau

#### EG0616 CZ04

##### **Wasserbehandlung und -Reinigung – Kooperationspartner gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen, das Anlagen zur Wasserbehandlung und -Reinigung entwickelt und fertigt, sucht Repräsentanten, Händler, Großhändler und Ingenieurbüros für eine Zusammenarbeit. Die Anlagen basieren auf UV-Lampen, Ozon-Generation und deren Kombination.

#CP BOCZ20160516001

### C.26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen

#### EG0616 CZ05

##### **Messinstrumente – Händler und Partner für wechselseitige Fertigung gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen, spezialisiert auf die Produktion von Messinstrumenten, Schaltanlagen und Prüfinstrumenten, sucht Händler und Partner für eine wechselseitige Fertigung.

#CP BOCZ20160526002



## **C.31 Herstellung von Möbeln**

### **EG0616 CZ06**

#### **Möbel für Schulen und Umkleieräume – Vertriebspartner gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen, spezialisiert auf die Produktion von Schulmöbeln und vorgefertigte Umkleieräume, sucht Händler und Handelsvertreter.

#CP BOCZ20160616002

## **G.46 Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)**

### **EG0616 CZ07**

#### **Durchflussbegrenzer für Wasser – Vertriebspartner gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen, spezialisiert auf die Fertigung von Wasserdurchfluss-Begrenzern, sucht Vertriebspartner. Es werden Durchflussbegrenzer für die Montage an Wasserhähnen bei Waschbecken und Küchenspülen oder an Duschen montiert. Sie sind auf Großverbraucher (Hotels, Fabriken, Krankenhäuser), aber auch für Haushalte ausgelegt.

#CP BOCZ20160617001

## **C.11 Getränkeherstellung**

### **EG0616 CZ08**

#### **Mini-Brauereien – Vertriebspartner gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen, spezialisiert auf die Herstellung von Mini-Brauereien, sucht Handelsvertreter. Gefertigt wird jeweils nach den Kundenvorgaben. Zusätzlich wird ein professionelles Training für den Betreiber sowie Bierrezepte, Qualitätshopfen, Malz und Bierhefe angeboten.

#CP BOCZ20160624001

## **Q.86 Gesundheitswesen**

### **EG0616 CZ09**

#### **Behandlung medizinischer Abfälle – Lieferanten gesucht**

Ein tschechisches Unternehmen mit umfangreicher Erfahrung im Import und Vertrieb von Medizinprodukten, sucht spezielle Vorrichtungen für das Sammeln gefährlicher medizinischer Abfälle, wie Spritzen, Windeln oder Verbänden. Gesucht werden Lösungen, die gefährliche medizinische Abfälle in ungefährliche Abfälle verwandeln.

#CP BRCZ20160608001

## **TÜRKEI**

## **G.46 Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)**

### **EG0616 TR01**

#### **Software für SaaS-Lösungen – Dienstleistung angeboten**

Türkisches Unternehmen, das sich auf SaaS-Lösungen spezialisiert hat, sucht IT-Firmen, die einen Agenten in der Türkei benötigen.

#CP BRTR20160420001

**M.71 Architektur- und Ingenieurbüros, technische, physikalische und chemische Untersuchung**

**EG0616 TR02**

**Ausrüstung für Feuerwehren, Rettungsdienst, Verkehrsdienste – Vertrieb angeboten**

Türkischer Händler von Ausrüstung für Feuerwehren, Rettungsdienst und Verkehrsdienste sucht Hersteller.

#CP BRTR20160627001

**M.71 Architektur- und Ingenieurbüros, technische, physikalische und chemische Untersuchung**

**EG0616 TR03**

**Ingenieursprodukte für verschiedene Messungen – Vertrieb angeboten**

Türkisches Ingenieurbüro, das sich auf Analysen und Messungen spezialisiert hat, sucht Lieferanten von Produkten und Dienstleistungen im Bereich Messen (Dehnungsmessstreifen, Beschleunigungsmesser, Kraftaufnehmer, Abstandsmesser, Wägezellen, Drehmomentsensoren, etc.). Das Unternehmen stellt sich auch für Handelsvertretungen zur Verfügung.

#CP BRTR20160530001

**C.22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren**

**EG0616 TR04**

**Kunststoffprofile für Fenster und Türen – Vertriebspartner gesucht**

Türkischer Hersteller von Fenster- und Türprofilen aus PVC sucht Händler oder Agenten.

#CP BOTR20160504002

**F.43 Vorbereitende Baustellenarbeiten, Bauinstallation und sonstiges Ausbaugewerbe**

**EG0616 TR05**

**Produkte für den Feuerschutz – Vertriebspartner gesucht**

Türkischer Hersteller von Feuerlöschschränken und Produkten für den Feuerschutz sucht Vertriebsvereinbarungen.

#CP BOTR20151231009

**C.25 Herstellung von Metallerzeugnissen**

**EG0616 TR06**

**Leichenkammern und Seziertische – Vertriebspartner gesucht**

Türkischer Hersteller von Leichenkammern aus Edelstahl und Seziertischen sucht Handelsvertreter.

#CP BOTR20151231028

**C.27 Herstellung von elektrischen Ausrüstungen**

**EG0616 TR07**

**LED-Beleuchtung – Auftraggeber gesucht**

Türkischer Hersteller von LED-Beleuchtung bietet sich für Unteraufträge an.

#CP BOTR20160324001

## UNGARN

### J.62 Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie

#### EG0616 HU01

##### **IT-Dienstleistungen – Auftraggeber gesucht**

Ein ungarisches IT-Unternehmen, tätig im Bereich Codierung, Programmierung, Projektmanagement (agile, lean, SCRUM) sucht Partner, die an der Entwicklung spezieller IT-Lösungen für spezifische Probleme interessiert sind.

#CP BOHU20160303001

### C.25 Herstellung von Metallerzeugnissen

#### EG0616 HU02

##### **Lieferanten von Reglern für Holzpellet-Kessel gesucht**

Ein ungarischer Hersteller von Metallkonstruktionen, Zentralheizungskesseln und Radiatoren, sucht für den selbst entwickelten Holzpellet-Kessel, Hersteller von elektrischen Reglern. Der Regler muss die optimale Funktionsweise des Kessels ermöglichen und einfach programmierbar sein.

#CP BRHU20160512001

## ZYPERN

### C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln

#### EG0616 CY01

##### **Bio-Lebensmittel – Vertriebspartner gesucht**

Ein zypriotisches Unternehmen produziert biologische Lebensmittel (Reis, Gemüse, Zucker et.), Kräutertees sowie Kräuter und Gewürze und sucht Vertriebspartner.

#CP BOCY20160317001

### C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln

#### EG0616 CY02

##### **Bio-Lebensmittel – Vertriebspartner gesucht**

Ein zypriotisches Unternehmen produziert Bio-Obst (Trauben, Zitrusfrüchte) sowie Olivenöl und sucht Vertriebspartner. Weiterhin sucht es Investoren für ihr Unternehmen, um weiter auf dem europäischen Markt zu expandieren.

#CP BOCY20160407002

### C.25 Herstellung von Metallerzeugnissen

#### EG0616 CY03

##### **Edelstahlprodukte – Vertriebspartner gesucht**

Ein zypriotisches Unternehmen stellt verschiedene maßgeschneiderte Produkte aus Edelstahl her (Dunstabzugshauben, Ventilatoren, Stühle, Tische, Regalsysteme uvm.), die sie vor allem an Hotels, Restaurants, Bäckereien, Metzgereien oder Krankenhäuser verkaufen. Sie sind zudem spezialisiert auf die Fertigung von Holzkohlegrills jeglicher Art und Größe. Das Unternehmen sucht Vertriebspartner oder Handelsvertreter.

#CP BOCY20160407001

#### **C.10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln**

##### **EG0616 CY04**

##### **Teigblätter für Gebäck und Strudel – Vertriebspartner gesucht**

Ein zypriotisches Unternehmen produziert tiefgefrorene Teigblätter für Gebäck und Strudel. Zur Erweiterung des Marktes sucht es einen Vertriebspartner, der Erfahrung mit dem Verkauf von tiefgefrorenen Produkten hat.

#CP BOCY20160408001

#### **C.32 Herstellung von sonstigen Waren**

##### **EG0616 CY05**

##### **Konstruktionsspielzeug – Vertriebspartner gesucht**

Das zypriotische Unternehmen entwickelt und stellt Produkte her, die die mentale und kognitive Entwicklung bei Kindern fördert. Das Spielzeug hilft den Kindern, auf spielerische Art, etwas über Wissenschaft und Technik zu lernen. Das Unternehmen sucht einen Vertriebspartner, der unbedingt über Erfahrung auf dem Gebiet der Lernspielzeuge verfügen sollte.

#CP BOCY20160324001



## Expression of Interest for Business Co-operation Proposals

### Business Cooperation offer or request details

Reference-Number:	
Date:	

### Profile of the Company and Contact Details

<p><b>Name of the company:</b></p> <p>Website:</p> <p>Field of activity:</p> <p>Number of employees:</p> <p><b>Contact person:</b></p> <p>Position in the company:</p> <p>Telephone number:</p> <p>E-mail address:</p> <p>Contact languages:</p>
--

### Brief description of the company

(Provide a short description of your company's activities, products and/or services)

--

### Reasons for your interest in the Business Co-operation proposal

(Why is the co-operation proposal of interest for your company? Will it solve a specific problem within your company? What do you expect from the company offering or requesting the Business Co-operation?)

--

Mit der Übermittlung dieser Interessenbekundung stimme ich zu, dass Partner im Enterprise Europe Network meine Kontaktdaten allein zum Zweck der Kooperationsvermittlung nutzen.

Bitte speichern Sie diese Interessenbekundung und senden Sie diese an Ihren Sparkassen-Berater, um die Anschrift des gewünschten Eurokontaktes anzufragen.